

## SÉNAT DE BELGIQUE.

---

SESSION DE 1904-1905.

---

### Projet de Loi contenant le Budget du Ministère de l'Industrie et du Travail pour l'exercice 1905.

*(Voir les n° 4, 144, 170, 175, 177, 179, 192, 196 et 201, session de 1904-1905, de la Chambre des Représentants.)*

---

#### ARTICLE PREMIER.

Le Budget du Ministère de l'Industrie et du Travail pour l'exercice 1905 est fixé :

1<sup>o</sup> Pour les dépenses ordinaires, à la somme de vingt millions trois cent quarante-six mille deux cent soixante-sept francs . . . fr. 20.346,267 »

2<sup>o</sup> Pour les dépenses exceptionnelles, à la somme de un million cinq cent septante-six mille cinq cent cinquante francs . . . 1.576,550 »

Soit ensemble à la somme de vingt et un millions neuf cent vingt-deux mille huit cent dix-sept francs . 21.922,817 » conformément au tableau ci-annexé.

#### EERSTE ARTIKEL.

De Begrooting van het Ministerie van Nijverheid en Arbeid, voor het dienstjaar 1905, is vastgesteld :

1<sup>o</sup> Voor de gewone uitgaven, op de som van twintig millioen drie honderd zes en veertig duizend twee honderd zeven en zestig frank. 20.346,267 »

2<sup>o</sup> Voor de uitzonderlijke uitgaven, op de som van een millioen vijf honderd zes en zeventig duizend vijf honderd vijftig frank. 1.576,550 »

Te zamen, op de som van een en twintig millioen negen honderd twee en twintig duizend acht honderd zeventien frank . . 21.922,817 » overeenkomstig de hierbij gevoegde tabel.

( 2 )

ART. 2.

Est approuvée la convention intervenue le 31 décembre 1904 entre l'État belge et la Société anonyme de l'Exposition de Liège, en vue de l'organisation, en 1905, d'une Exposition universelle et internationale dans ladite ville.

Bruxelles, le 14 juin 1905.

ART. 2.

Wordt goedgekeurd de overeenkomst gesloten op 31 December 1904 tusschen den Belgischen Staat en de Naamlooze Maatschappij der Tentoonstelling van Luik, met het oog op de inrichting, in 1905, eener algemeene Wereldtentoonstelling in gemelde stad.

Brussel, den 14<sup>n</sup> Juni 1905.

*Le Président de la Chambre  
des Représentants,*

E. NERINCX.

*De Voorzitter van de Kamer der  
Volksvertegenwoordigers,*

*Les Secrétaires,*

H. CARTON DE WIART.

A. BORBOUX.

*De Secretarissen,*

(3)

**BUDGET DU MINISTÈRE  
DE  
L'INDUSTRIE ET DU TRAVAIL  
pour l'exercice 1905.**

---

**BEGROOTING VAN HET MINISTERIE  
VAN  
NIJVERHEID EN ARBEID  
voor het dienstjaar 1905.**

**BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INDUSTRIE ET DU TRAVAIL  
POUR L'EXERCICE 1905.**

ARTICLES.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	MONTANT DES CRÉDITS PAR ARTICLE.	TOTAL PAR CHAPITRE.
	<b>PREMIÈRE SECTION. — DÉPENSES ORDINAIRES.</b>		
	<b>CHAPITRE I<sup>e</sup>.</b>		
	ADMINISTRATION CENTRALE.		
	<i>Personnel.</i>		
1	Traitements du Ministre . . . . .	21,000 »	
2	Traitements des fonctionnaires, employés et gens de service . . .	465,500 »	
	<i>Matériel</i>		
3	Fournitures de bureau, impressions, achats et réparations de meubles, éclairage et chauffage, menues dépenses . . . . .	60,000 »	567,500 »
	<i>Frais de déplacements.</i>		
4	Frais de route et de séjour. . . . .	21,000 »	
	<b>CHAPITRE II.</b>		
	<i>PENSIONS ET SECOURS.</i>		
5	Pensions civiles. — Premier terme des pensions à accorder éventuellement. ( <i>Crédit non limitatif.</i> ) . . . . .	6,000 »	
6	Secours à accorder, à défaut de pension, à d'anciens fonctionnaires, employés ou agents payés sur salaires, à leurs veuves ou aux membres de leurs familles dont ils étaient les soutiens, qui se trouvent dans une position malheureuse. — Secours pour frais de dernière maladie et de funérailles de fonctionnaires ou employés décédés en activité de service ou en retraite, et dont la famille se trouve dans une situation malheureuse . . . . .	5,000 »	11,000 »
	<b>CHAPITRE III.</b>		
	INDUSTRIE ET ENSEIGNEMENT INDUSTRIEL ET PROFESSIONNEL.		
7	Inspection de l'industrie. — Traitements, indemnités et frais de route. ( <i>Y compris une somme de 5,000 francs en charge temporaire.</i> ) . . .	30,000 »	
8	Inspection de l'industrie. — Matériel et dépenses diverses . . . .	3,000 »	
9	Inspection de l'enseignement industriel, professionnel, commercial et ménager. — Traitements, indemnités et frais de route . . . .	68,000 »	

(5)

**BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN NIJVERHEID EN ARBEID,  
VOOR HET DIENSTJAAR 1905.**

ARTIKelen.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	BEDRAG DER KREDIETEN per artikel.	TOTAAL per hoofdstuk.
<b>EERSTE SECTIE. — GEWONE UITGAVEN.</b>			
HOOFDSTUK I.			
HOOFDLESTUUR.			
	<i>Personeel.</i>		
1	Jaarwedge van den Minister . . . . .	21,000	21,000
2	Jaarweden der ambtenaren, beambten en dienstlieden . . . . .	465,500	465,500
	<i>Materieel.</i>		
3	Kantoorbehoefsten, drukwerken, aankoop en herstelling van meubelen, licht en vuur, kleine uitgaven . . . . .	60,000	567,500
	<i>Kosten van verplaatsing.</i>		
4	Reis- en verblijfkosten. . . . .	21,000	21,000
HOOFDSTUK II.			
PENSIOENEN EN HULPGELDEN.			
5	Burgerlijke pensioenen. — Eerste termijn der vermoedelijk te verleenen pensioenen ( <i>Onbepaald krediet</i> ) . . . . .	6,000	6,000
6	Te verleenen hulp, waar geen pensioen genoten wordt, aan voormalige ambtenaren, beambten of bezoldigde agenten, aan hunne weduwen of verwantten wier steun zij waren, die in ongelukkige omstandigheden verkeeren. — Hulpgelden voor kosten van laatste ziekte en begrafenis van ambtenaars of beambten die overleden zijn terwijl zij nog in werkelijken dienst of reeds gepensioneerd waren, en wier familie zich in deerniswaardigen toestand bevindt. . . . .	5,000	11,000
HOOFDSTUK III.			
NIJVERHEID EN NIJVERHEIDS- EN BEROEPSONDERWIJS.			
7	Nijverheidstoezicht. — Jaarweden, vergoedingen en reiskosten. ( <i>Met inbegrip van eene som van 5,000 frank als tijdelijke last</i> ) . . . . .	30,000	30,000
8	Nijverheidstoezicht. — Materieel en verschillige uitgaven . . . . .	3,000	3,000
9	Toezicht over nijverheids-, beroeps-, handels- en huishoudonderwijs. — Jaarweden, vergoedingen en reiskosten . . . . .	68,000	68,000

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	MONTANT DES CRÉDITS par article.	TOTAL par chapitre.
10	Inspection de l'enseignement industriel, professionnel, commercial et ménager. Matériel et dépenses diverses . . . . .	1,000 »	
11	Institut supérieur de commerce d'Anvers. — Dotation de l'État, destinée, avec le subside de la ville d'Anvers, à couvrir les dépenses du personnel et du matériel. — Dépenses diverses. — Bourses d'études aux élèves . . . . .	81,000 »	
12	Enseignement industriel, professionnel, commercial et ménager ; subsides, matériel, frais d'examen. — Musées professionnels. — Missions, commissions, études, bourses de voyages dans l'intérêt de l'industrie, du commerce et de l'enseignement industriel, professionnel et ménager. — Subsides à des expositions ou sections d'expositions intéressant le Ministère de l'Industrie et du Travail. — Dépenses diverses . . . . .	1,850,000 »	
13	Encouragements pour des ouvrages utiles traitant de questions de technologie, de droit, d'économie industrielle, etc. — Achat et reliure de livres et de documents spécialement destinés aux études de la Direction de l'Industrie et de la Direction de l'Enseignement industriel et professionnel. — Frais résultant de la collation des décosrations industrielles.— Dépenses diverses . . . . .		2,107,200 »
14	Encouragements à l'esprit d'association économique et professionnelle chez les petits commerçants et les petits industriels. — Encouragements pour l'amélioration de l'outillage des petits industriels et des artisans. — Subside à l'Institut international pour l'étude du problème des classes moyennes. . . . .	14,500 »	
15	Service spécial de la propriété industrielle : brevets, marques de fabrique et de commerce, dessins et modèles industriels . . . . .	15,200 »	
16	Conseil supérieur du commerce et de l'industrie. — Traitements des secrétaires. — Frais divers . . . . .	12,500 »	
CHAPITRE IV.			
POIDS ET MESURES.			
17	Traitements du personnel ; frais d'intérim et d'inspection. . . . .	131,500 »	
18	Frais de bureau et de tournées des vérificateurs . . . . .	71,800 »	
19	Matériel. — Missions — Frais de la Commission consultative et du Bureau international des poids et mesures.— Frais de la Commission des unités électriques . . . . .	25,000 »	228,300 »
CHAPITRE V.			
TRAVAIL.			
20	Office du Travail : statistiques, missions, impressions ; publications, achat et reliure de livres et de documents spécialement destinés aux études de l'Office du Travail ; indemnités aux correspondants régionaux du travail; dépenses diverses. — Subside au comité belge de l'Association internationale pour la protection légale des travailleurs . . . . .	92,000 »	
21	Comités de patronage : dépenses relatives à l'exécution de la loi du 9 août 1889; subsides . . . . .	45,000 »	

Artikelen.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	BEDRAG DER KREDIETEN per artikel.	TOTAAL per hoofdstuk.
10	Toezicht over nijverheids-, beroeps-, handels-, en huishoudonderwijs. Materieel en verschillende uitgaven . . . . .	1,000 »	
11	Hooger handelsgesticht van Antwerpen. — Begiftiging van wege den Staat, bestemd om met de toelage der stad Antwerpen, de kosten van personeel en materieel te dekken. Verschillige uitgaven. Studiebeurzen voor de leerlingen . . . . .	81,000 »	
12	Nijverheids-, beroeps-, handels- en huishoudonderwijs; toelagen, materieel, kosten wegens examens. — Beroeps-museums. — Zendingen, commissiën, studiën, reisbeurzen in 't belang van nijverheid, handel, nijverheids-, beroeps- en huishoudonderwijs. — Toelagen voor tentoonstellingen of afdeelingen van tentoonstellingen die belang opleveren voor het Ministerie van Nijverheid en Arbeid. — Verschillige uitgaven. . . . .	1,850,000 »	
13	Aanmoedigingen voor nuttige werken, handelende over vragen nopens bedrijfsleer, nijverheidsrecht of nijverheidsleer, enz. — Aankoop en inbinding van boeken en stukken bijzonderlijk bestemd voor de studien van het Bestuur der Nijverheid en van het Bestuur van Nijverheids- en Beroeps-onderwijs. — Kosten veroorzaakt door het uitreiken der nijverheids-eersteekens. — Verschillige uitgaven . . . . .	32,000 »	2,107,200 »
14	Aanmoedigingen tot den geest van huishoudelijke vereeniging en van beroepsvereeniging, bij de kleinhandelaars en de kleinnijveraars. — Aanmoedigingen voor de verbetering van het gereedschap der kleinnijveraars en der ambachtslieden. — Toelage aan het internationaal Instituut tot onderzoek der vraagstukken betreffende de middelstanden . . . . .	14,500 »	
15	Bijzondere dienst voor den nijverheidseigendom : brevetten, handels- en fabrieksmerken, nijverheidsteekeningen en modellen . . . . .	15,200 »	
16	Hoogere handels- en nijverheidsraad. — Jaarwedden der secretaressen. — Verschillende onkosten . . . . .	12,500 »	
HOOFDSTUK IV			
MATEN EN GEWICHTEN.			
17	Jaarwedden van het personeel ; kosten voor tijdelijke vervanging en voor toezicht . . . . .	131,500 »	
18	Bureel- en reiskosten der keurders . . . . .	71,800 »	228,300 »
19	Materieel. — Zendingen. — Kosten van de Raadgevende Commissie en van het Internationaal Bureel der maten en gewichten. — Kosten van de commissie voor de elektrische eenheden. . . . .	25,000 »	
HOOFDSTUK V.			
ARBEID.			
20	Arbeidsambt : statistiek, zendingen, drukwerk; uitgave, aankoop en inbinding van boeken en van stukken bijzonderlijk bestemd voor de studien van het Arbeidsambt ; vergoedingen voor de gewestelijke berichtgevers van den arbeid; verschillende uitgaven. — Toelage aan het Belgisch comitéit der internationale vereeniging tot wettelijke bescherming der arbeiders . . . . .	92,000 »	
21	Beschermingscomiteiten : uitgaven betreffende de uitvoering der wet van 9 Augustus 1889; toelagen . . . . .	45,000 »	

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	MONTANT DES CRÉDITS par article.	TOTAL par chapitre.
22	Frais relatifs aux caisses de prévoyance et aux sociétés mutualistes.— Subsides aux congrès ayant trait aux institutions de prévoyance. — Personnel et frais divers de la Commission permanente instituée pour faciliter l'examen des affaires qui se rattachent aux sociétés mutualistes. — Frais résultant de la collation des décorations spéciales. — Encouragements pour des ouvrages utiles traitant de questions relatives aux institutions de prévoyance et mesures de propagande en faveur de l'affiliation à ces institutions. — Subsides pour achat de drapeaux. — Dépenses diverses.	350,000 »	
23	Commission des accidents du travail. — Rémunération des secrétaires. — Frais divers . . . . .	10,000 »	830,400 »
24	Encouragements à l'esprit d'association économique et professionnelle chez les ouvriers. . . . .	10,000 »	
25	Subsides aux institutions ayant pour objet le placement gratuit des travailleurs . . . . .	5,000 »	
26	Conseils de prud'hommes. — Indemnités des greffiers. — Revision des listes électorales ; frais d'instances mis à charge de l'Etat. — Indemnités au personnel des commissariats d'arrondissement. . .	33,400 »	
27	Conseil supérieur du Travail. — Traitements des secrétaires. — Frais divers . . . . .	30,000 »	
28	Inspection du travail et des établissements dangereux, insalubres ou incommodes projetés ou en exploitation : personnel de ces inspections ; indemnités de frais de bureau ; frais de route et de séjour ; missions. . . . .	240,000 »	
29	Inspection du travail et des établissements dangereux, insalubres ou incommodes projetés ou en exploitation : matériel de ces inspections ; frais d'expériences ; achats d'instruments ; dépenses diverses . . . . .	15,000 »	
CHAPITRE VI.			
PARTICIPATION DE L'ÉTAT A LA CONSTITUTION DES PENSIONS DE VIEILLESSE.			
30	Allocation au fonds spécial des dotations pour la constitution de pensions de vieillesse (art. 11 de la loi du 10 mai 1900, modifié par l'art. 8 de la loi du 18 février 1903) . . . . .	15,000,000 »	
31	Subventions aux sociétés mutualistes reconnues ayant pour objet l'affiliation de leurs membres à la Caisse générale de retraite (art. 12 de la loi du 10 mai 1900). (Crédit non limitatif.) . . . . .	700,000 »	15,860,000 »
32	Dépenses d'administration relatives à l'exécution de la loi du 10 mai 1900.— Subsides aux comités de patronage des habitations ouvrières, aux commissions d'appel et autres institutions appelées à concourir à l'application de la dite loi . . . . .	160,000 »	
CHAPITRE VII.			
MINES.			
§ 1 <sup>e</sup> . Conseil des mines.			
33	Personnel. — Traitements et frais de déplacement . . . . .	41,700 »	
34	Matériel. . . . .	1,500 »	

ARTIKelen.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	BEDRAG DER KREDIETEN per artikel.	TOTAAL per hoofdstuk.
22	Kosten betreffende de voorzienigheidskassen en de maatschappijen van onderlingen bijstand. — Toelagen ten voordeele der congreszen betreffende de instellingen van voorzienigheid. — Personeel en verschillende kosten van de Bestendige Commissie, ingesteld om het onderzoek te vergemakkelijken der zaken die betrekking hebben op de mutualisten-maatschappijen. — Kosten veroorzaakt door het uitreiken der bijzondere eeretekens. — Aanmoedigingen voor nuttige werken, handelende over vragen nopens de instellingen van vooruitzicht en maatregelen tot propaganda ten voordeele der aansluiting bij deze instellingen. — Toelagen voor het aankopen van vaandels. — Verschillende uitgaven . . . . .	350,000 »	
23	Commissie voor arbeidsongevallen. — Bezoldiging der secretarissen. — Verschillende kosten . . . . .	10,000 »	
24	Aanmoedigingen tot den geest van huishoudelijke vereeniging en van beroepsvereenigingen bij de werkbedienst . . . . .	10,000 »	830,400 »
25	Toelagen aan de instellingen, die ten doel hebben kosteloos aan de arbeiders werk te verschaffen . . . . .	5,000 »	
26	Werkchartersraden. — Vergoedingen voor de griffiers. — Herziening der kiezerslijsten; gerechtskosten ten laste van den Staat. — Vergoedingen voor het personeel der arrondissements-commissariaten . . . . .	33,400 »	
27	Hoogere Arbeidsraad. — Jaarwedden der secretarissen. — Verschillende kosten . . . . .	30,000 »	
28	Toezicht over den arbeid en de gevaarlijke, ongezonde of hinderlijke inrichtingen, ontworpen of in werking: personeel daarmede belast; vergoedingen voor bureulkosten; reis- en verblijfkosten; zendingen . . . . .	240,000 »	
29	Toezicht over den arbeid en de gevaarlijke, ongezonde of hinderlijke inrichtingen, ontworpen of in werking: materieel daartoe bestemd; kosten van proefnemingen; aankoop van werktuigen; verschillige uitgaven . . . . .	15,000 »	
HOOFDSTUK VI.			
DEELNEMING VAN DEN STAAT IN DE INSTELLING VAN OUDERDOMSPENSIOENEN.			
30	Toelage van het bijzonder fonds der dotatiën voor de instelling van ouderdomspensioenen (art. 11 der wet van 10 Mei 1900, gewijzigd bij art. 8 der wet van 18 Februari 1903) . . . . .	15,000,000 »	
31	Toelagen aan erkende maatschappijen van onderlingen bijstand die ten doel hebben de aansluiting harer leden bij de algemeene Lijfrentekas (art. 12 der wet van 10 Mei 1900). (Onbepaald krediet.) . . . . .	700,000 »	15,860,000 »
32	Kosten van bestuur betreffende de uitvoering der wet van 10 Mei 1900. — Toelagen aan de beschermingscomiteën der werkmanswoningen, aan de commissie van beroep en andere inrichtingen welke geroepen zijn om aan de toepassing van de gezegde wet mede te werken . . . . .	160,000 »	
HOOFDSTUK VII.			
MIJNEN.			
§ 1. Raad der mijnen			
33	Personnel. — Jaarwedden en kosten van verplaatsing . . . . .	41,700 »	
34	Materieel . . . . .	1,500 »	

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	MONTANT DES CRÉDITS par article.	TOTAL par chapitre.
	<b>§ 2. Corps des mines.</b>		
35	Traitements et indemnités du personnel du corps des mines, des géomètres-dessinateurs et des commis, ainsi que du personnel du service spécial des accidents et du gri-où. — Frais des concours pour le recrutement des ingénieurs des mines . . . . .	423,667 »	
36	Délégués ouvriers à l'inspection des mines . . . . .	90,000 »	
37	Impressions, achats de livres, de cartes et d'instruments ; traductions, publications de documents statistiques ; encouragements et subventions ; essais et expériences ; récompenses aux personnes qui se distinguent par des actes de courage et de dévouement. — Frais de publication des <i>Annates des Mines de Belgique</i> ; indemnités, frais de route et de séjour du Comité directeur. — Subsides exceptionnel à l'Association des industriels de Belgique pour l'installation d'un banc d'épreuve, destiné aux essais des câbles et chaînes de mines. ( <i>Y compris une somme de 10,000 francs en charge temporaire</i> ). . . . .	30,000 »	
	<b>§ 3. Inspection des produits explosifs.</b>		
38	Indemnité et frais de déplacements de l'inspecteur. — Dépenses diverses . . . . .	6,000 »	
	<b>§ 4. Caisses de prévoyance en faveur des ouvriers mineurs.</b>		
39	Subsides aux caisses de prévoyance en faveur des ouvriers mineurs. — Frais de déplacements et jetons de présence des membres de la Commission permanente des caisses de prévoyance. — Dépenses diverses de cette Commission . . . . .	45,000 »	728,867 »
	<b>§ 5. Service géologique. — Cartes géologique et agricole.</b>		
40	Traitements, indemnités, frais de route et de séjour du personnel . . . . .	38,000 »	
41	Matiériel. — Impressions et traductions de documents. — Achat et réparations du matériel de sondage. — Frais de publication de la Carte géologique et de la Carte agricole de la Belgique. ( <i>Y compris une somme de 10,000 francs en charge temporaire</i> ). . . . .	30,000 »	
	<b>§ 6. Commission consultative des machines à vapeur.</b>		
42	Frais de route et de séjour ; frais de bureau, matériel. ( <i>Y compris une somme de 1,000 francs en charge temporaire</i> ). . . . .	3,000 »	
	<b>§ 7. Commission de revision des règlements miniers et laboratoire d'essais.</b>		
43	Frais de déplacements des membres ; expériences, publications, etc. — Service du laboratoire pour l'essai des explosifs et des lampes en usage dans les mines. . . . .	20,000 »	

ARTIKelen.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	BEDRAG DER KREDIETEN per artikel.	TOTAAL per hoofdstuk.
	<b>§ 2. Korps der mijnen.</b>		
35	Jaarweddens en vergoedingen voor het personeel van het korps der mijnen, voor de landmeters-teekenaars en voor de beambten, alsook voor het personeel van den bijzonderen dienst der ongevallen en des grauwvuurs, — Kosten van de wedstrijden ter werving van de mijn-ingenieurs . . . . .	423,667 »	
36	Werklieden-afgevaardigden bij het opzicht der mijnen. . . . .	90,000 »	
37	Drukwerk, aankoop van boeken, kaarten en werktuigen; vertalingen, uitgave van statistische oorkonden; aanmoedigingen en toelagen; onderzoeken en proefnemingen; beloningen voor de personen die zich onderscheiden door daden van moed en van zelfopoffering. — Kosten voor het uitgeven der <i>Annales des Mines de Belgique</i> . — Vergoedingen, reis- en verblijfkosten van het bestuwend Comité. Uitzonderlijke toelage aan de Vereeniging der mijveraars van België voor het inrichten eener proefbank bestemd tot het beproeven der kabels en kettingen van de mijnen ( <i>met inbegrip van eene som van 10,000 frank als tijdelijke last.</i> ) . . . . .	30,000 »	
	<b>§ 3. Toezicht over de ontplofbare stoffen.</b>		
38	Vergoeding en kosten voor verplaatsing van den opziener. — Verschillende uitgaven . . . . .	6,000 »	
	<b>§ 4. Kassen van vooruitzicht ten voordeele van de mijnwerkers.</b>		
39	Toelagen aan de kassen van vooruitzicht ten voordeele der mijnwerkers. — Kosten van verplaatsing en zitpenningen der leden van de Bestendige Commissie der kassen van vooruitzicht. — Verschillende kosten van die Commissie . . . . .	45,000 »	728,867 »
	<b>§ 5. Aardkundige dienst. — Aardkundige en landbouwkundige kaarten.</b>		
40	Jaarweddens, vergoedingen, reis- en verblijfkosten van het personeel. . . . .	38,000 »	
41	Materieel. — Drukken en vertaling van oorkonden. — Aankoop en herstelling van het peilmaterieel. — Kosten wegens het uitgeven van de Aardkundige Kaart en van de Landbouwkundige Kaart van België. ( <i>Met inbegrip van eene som van 10,000 frank als tijdelijke last.</i> ) . . . . .	30,000 »	
	<b>§ 6. Raadgevende Commissie der stoomwerktuigen.</b>		
42	Reis- en verblijfkosten; bureulkosten, materieel. ( <i>Met inbegrip van eene som van 1,000 frank als tijdelijke last.</i> ) . . . . .	3,000 »	
	<b>§ 7. Commissie tot herziening der mijnverordeningen en proefwerkplaats.</b>		
43	Kosten van verplaatsing der leden; proefnemingen, uitgaven, enz. Dienst der werkplaats waar de ontplofbare stoffen en de mijnlampen worden beproefd . . . . .	20,000 »	

ARTICLES.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	MONTANT DES CRÉDITS par article.	TOTAL par chapitre.
	<b>CHAPITRE VIII.</b>		
	TRAITEMENTS DE DISPONIBILITÉ.		
44	Traitements temporaires de disponibilité des fonctionnaires et employés . . . . .	8,000 »	8,000 »
	<b>CHAPITRE IX.</b>		
	DÉPENSES IMPRÉVUES.		
45	Dépenses imprévues non libellées au Budget . . . . .	5,000 »	5,000 »
	TOTAL. . fr. . . . .		20,346,267 »
	<b>DEUXIÈME SECTION. — DÉPENSES EXCEPTIONNELLES.</b>		
	<b>CHAPITRE X.</b>		
	SERVICES DIVERS.		
46	Subside à la Caisse de prévoyance et de secours en faveur des victimes des accidents du travail, instituée par la loi du 21 juillet 1890 . . . . .	410,000 »	
47	Enquête sur l'ankylostomiasis dans les divers bassins houillers du pays et études de mesures prophylactiques ; dépenses diverses .	15,000 »	
48	Enquête sur la situation des classes moyennes. — Frais de la Commission nationale de la petite bourgeoisie . . . . .	25,000 »	1,576,550 »
49	Exposition universelle et internationale de Liège en 1905. -- Subside à la Commission supérieure de patronage. — Frais de participation des divers Départements ministériels. — Dépenses diverses.	1,346,550 »	
50	Établissement d'un laboratoire d'étalonnage électrique . . . . .	80,000 »	
	<b>TOTAL DU BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INDUSTRIE ET DU TRAVAIL . fr.</b>		<b>21,922,817 »</b>

ARTIKelen.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	BEDRAG DER KREDIETEN per artikel.	TOTAAL per hoofdstuk.
	<b>HOOFDSTUK VIII.</b>		
	WACHTGELDEN.		
44	Tijdelijke jaarwedden der ambtenaren en beambten in beschikbaarheid . . . . .	8,000 »	8,000 »
	<b>HOOFDSTUK IX.</b>		
	ONVOORZIENE UITGAVEN.		
45	Onvoorziene uitgaven, niet opgegeven in de Begroting . . . . .	5,000 »	5,000 »
	TOTAAL. . . . fr.		20,346,267 »
	<b>TWEEDE SECTIE. — UITZONDERLIJKE UITGAVEN.</b>		
	<b>HOOFDSTUK X.</b>		
	VERSCHILLENDEN DIENSTEN.		
46	Toelage voor de voorzienigheids- en hulpkas ten voordele van de slachtoffers van arbeidsongevallen, ingesteld bij de wet van 21 Juli 1890 . . . . .	110,000 »	
47	Onderzoek, in de verschillende kolenstrekken van het land, naar de ziekte gekend onder den naam van « mijnwerkersworm », en studien tot het opsporen van voorkomende geneesmiddelen; verschillende uitgaven . . . . .	15,000 »	
48	Onderzoek naar den toestand van den middelstand. — Nationale Commissie van de kleine burgerij . . . . .	25,000 »	1.576,550 »
49	Algemeene wereldtentoonstelling van Luik in 1905. — Toelage aan de Hoogere Bescherings-Commissie. — Kosten van de deelname der verschillende ministeriële Departementen. — Verschillende uitgaven . . . . .	1,346,550 »	
50	Inrichting van een laboratorium voor de vaststelling der electrische standaarden . . . . .	80,000 »	
	TOTAAL DER BEGROETING VAN HET MINISTERIE VAN NIJVERHEID EN ARBEID . fr.		21,922,817 »